

## EDITORIAL

Chers amis,  
Exceptionnellement, nous avons organisé cette année le Michté de Pourim pour une participation modeste de 10€ par personne. Hélas j'ai dû annuler des réservations car nous n'avions pas réussi à avoir une salle par la Mairie.  
Si D... veut, nous ferons les démarches longtemps avant, l'année prochaine, car à entendre vos remarques, c'était une soirée très réussie.  
De plus, nous avons eu droit à une troisième lecture de la Méguila Esther en fin d'après-midi, ce qui a permis à des personnes d'écouter la Méguila deux fois.

Vous trouverez quelques photos de cette soirée sur notre site internet.  
Vers fin Avril aura lieu la fête de Pessah qui se déroulera du Vendredi 22 au Samedi 30 avril 2016. Vous trouverez en annexe les dates et horaires des offices.  
N'oubliez pas que la fête de Pessah est essentiellement basée sur l'éducation et la transmission. Il est donc de notre devoir d'assurer aux jeunes générations l'apprentissage du judaïsme.  
Le Comité de l'ACIA ainsi que quelques bénévoles s'investissent toujours avec autant d'efficacité afin d'assurer la pérennité de votre communauté.

Nous nous efforçons à garder les offices de chabbat et les jours fériés. Mais hélas nous ne sommes plus aussi nombreux qu'à une époque. Il est important que chacun d'entre vous puisse venir renforcer le quorum nécessaire pour prier.  
Chabbat, ce n'est pas seulement samedi matin.  
Nous avons besoin de vous tous, petits et grands.  
Au nom du Comité, je vous souhaite un Pessah Cacher Vé Saméah'.

(Freddy SILVERA)

## Check-list du Séder de Pessah

by Torah-Box !

### PRÉPARATIONS GÉNÉRALES :

- ✓ **Bougies de Yom Tov** : s'assurer qu'elles sont suffisamment grandes pour tenir jusqu'à la fin du repas
- ✓ Préparer une ou deux **bougies de 24h** pour les besoins de la fête
- ✓ **Préparer les kazéitim** (mesures) de Matsa et Maror pour tous les invités (voir ci-dessous)
- ✓ Si Pessah tombe un jeudi, ne pas oublier le "Erouv tavchiline"

### USTENSILES À NE PAS OUBLIER :

- ✓ **Un étui** pour ranger l'Afikomane
- ✓ **Un grand foulard** pour recouvrir le plateau avant le chant « Ma Nichtana »
- ✓ **Une Haggada** par personne (si possible, la même pour tout le monde)
- ✓ **Un verre** de 9 à 10 cl (1 réviit) par personne
- ✓ **Une bassine jetable** pour y verser le vin lors de l'énumération des 10 plaies
- ✓ **Des récompenses** (friandises, fruits secs,...) pour les enfants afin qu'ils participent au Séder

### PLATEAU DU SÉDER : ORDRE DES ALIMENTS :

1. 3 Matsot chemourot (rondes, faites à la main)
2. Épaule d'agneau
3. Maror (laitue romaine)
4. Karpass (céleri)
5. Hazeret (laitue ou endives)
6. Harossèt
7. Oeuf dur
8. Bol d'eau salée



### QUANTITÉS OBLIGATOIRES DE MATSA & MAROR

A savoir : 1 Kazayit = 28g | 1 Kazayit de Matsa correspond à ½ Matsa chemoura ronde faite à la main

MATSA	Etapes du Séder	Motsi	Kore'h (sandwich)	Tsafoun (fin du repas)
	Minimum	1 Kazayit	1 Kazayit	1 Kazayit
	Standard	2 Kazayit	1 Kazayit	1 Kazayit
	Hidour (au mieux)	2 Kazayit	1 Kazayit	2 Kazayit

MAROR	Etapes du Séder	Maror	Kore'h (sandwich)
	La quantité de Maror	1 Kazayit	1 Kazayit

## PESSAH 5776

Cette année, je vous propose une check-list réalisée par l'équipe Torah-Box, sur la préparation du Séder.  
Tout y est, jusqu'au nombre de gramme de matzah à manger.

### Vente du 'Hamets

Comme vous le savez, il est strictement interdit pour un Juif de posséder du 'Hamets (produits composés de blé, orge, avoine, épeautre ou seigle) pendant la fête de Pessa'h. Celui qui en possède avant la fête, doit s'en débarrasser ou le vendre à un non-Juif.

Les modalités sont très complexes, la vente ne peut être effectuée que par un Rabbin compétent, qui vendra le 'Hamets de tous ceux qui lui auront délégué ce pouvoir la veille de Pessa'h au matin et lui rachètera 5 minutes après la sortie de la fête.

Vous avez la possibilité de la faire sur le site internet de torax box à l'adresse suivante :

<http://www.torah-box.com/hamets/>

**Dernière limite : à remplir avant le 23 Avril 2016 à 9h50 (heure française)**

### Un peu d'humour !!

#### Les étapes du ménage de Pessa'h



1 jour après Pourim

1 semaine après Pourim

1 semaine avant Pessa'h

1 jour avant Pessa'h

# Les petites annonces communautaires

## Talmud Torah

### Dates du Talmud Torah:

3 - 10 et 17 Avril - 01 - 8 - 15 Mai.

## Réfoua'h Chéléma

Réfoua'h Chéléma à Mr Albert Diament, Mr Mimouni, M. Salomon Teboul, Me Myriam Hanoun

## Horaires Chabbat

Vendredi soir : 19h00  
Samedi matin : 09h20  
Samedi après-midi : 1h30  
avant sortie Chabbath



## Yom Hachoa

L'office de Yom Hachoa aura lieu le Mercredi 4 Mai 2016 à 20h00 à la synagogue.  
Nous rappellerons les noms des disparus d'Aulnay sous Bois.

## Yom Hazikaron et Haastmaout

L'office de Yom Hazikaron débutera à 19h30 et il sera suivi de celui de Yom Haastmaouth.  
Rendez vous le Mercredi 11 Mai à 19h30 à la synagogue.  
Ensuite nous chanterons, danserons et mangerons typiquement israélien.

## Le Erouv Tavchiline

Lorsque le deuxième jour de Yom Tov est un Chabbat ou qu'un Chabbat suit immédiatement les jours de Yom Tov, il est permis de préparer les repas nécessaires au Chabbat, à condition d'avoir procédé au "Erouv Tavchiline".

Cette année 5776, ce sera le cas pour la deuxième partie de la fête c'est-à-dire Jeudi 28 Avril 2016.

Pour cela, on prend un mets (oeuf, viande, poisson) accompagné d'un pain ou d'une matsa, sur lesquels on récitera la bénédiction suivante

"Baroukh ata ..... acher quidéchanou bemitsvotav vétsivanou al mitsvat Erouv »

« Par cet acte symbolique, nous déclarons que nous avons débuté la préparation des repas du Chabbat avant Yom Tov, et que les travaux que nous accomplirons la veille de Chabbat, ne feront que compléter ceux, commencés avant Yom Tov. »

Les aliments ayant servi au Erouv, doivent être consommés durant Chabbat.

## Composition du plateau du Séder

### Matsa

La matsa est l'élément toujours présent du plateau de Pessah. Les matsots doivent être au minimum de 3. Aussi, il est conseillé d'utiliser de la matsa chmoura pour faire le motsi ainsi que la mitsva d'afikoman lors du repas.

### Zroa

Le zroa est un os grillé généralement d'agneau bien que l'on puisse utiliser un os de poulet. Il représente le "bras étendu" zroa nétoyua, avec lequel Hachem nous a fait sortir d'Egypte et symbolisera également le korban Pessah, le sacrifice de Pessah. On ne le mangera pas pendant le seder. On pourra toutefois le manger le lendemain.

### Beitsa

C'est un œuf dur. Lorsque le Temple existait encore, on offrait un deuxième sacrifice appelé korban hagiga qui lui, était consommé en plat principal. Ainsi, en commémoration de la destruction du 2ème Temple, on le mange en signe de deuil.

### Maror

Le maror est une préparation constituée principalement d'aliments amers afin de nous faire percevoir l'amertume que ressentaient nos ancêtres en Egypte infligée par les égyptiens. Parmi les légumes autorisés pour accomplir la mitsva de maror, la laitue est utilisée le plus couramment. On trempera le maror dans la harosset pour atténuer un peu son goût amer, mais on prendra garde de ne pas trop adoucir le maror.

### Harosset

La harosset est également un plat d'une composition complexe et il symbolise le mortier avec lequel nos ancêtres fabriquèrent des briques pour les égyptiens. Il est composé de dattes, de noix, de pommes, d'amandes et d'autres ingrédients que l'on ajoute parfois. On utilise du vin rouge pour délayer le mélange

### Karpas

Le karpas est un légume sur lequel on peut dire la bénédiction "Boré peri haadama". On utilise généralement le céleri, le radis ou la pomme de terre. On le trempe dans de l'eau salée en souvenir des larmes versées par nos ancêtres, esclaves en Egypte.

### Hazeret

La hazeret est en fait de la laitue tout comme le maror. Certaines illustrations du plat du seder indiquent en effet maror une seconde fois, à la place de hazeret. De nos jours on nomme, à tort, hazeret le raifort. Cette méprise est due à l'ancienne coutume d'ajouter du raifort à la laitue mangée avec la matsa, pour la rendre un peu plus amère.

## Recettes pour Pessah

### Salade fraîche d'avocat

L'avocat est un aliment extrêmement bon pour la santé puisqu'il est plein de bonnes graisses et d'autres minéraux. Essayez donc cette salade ! Elle est aussi facile à réaliser que savoureuse !

#### Ingrédients :

- 3 avocats coupés en dés
- 2 tomates coupées en dés
- 3 œufs durs coupés en dés
- 1 échalote moyenne
- 6 feuilles de laitues

#### Sauce onctueuse à l'avocat :

- 1 avocat écrasé
- 1 c. à soupe d'huile d'olive
- Le jus d'un citron
- Sel et poivre au goût

#### Préparation :

Dans un grand saladier, mélangez tous les ingrédients de la salade et réservez. Dans un autre saladier, mélangez tous les ingrédients de la sauce et versez sur la salade. Laissez reposer quelques minutes pour permettre aux saveurs de s'accommoder harmonieusement. Servez dans des assiettes individuelles sur un lit de feuilles de laitue.

### Kougel d'aubergine et poivron vert

#### Pour 6 à 8 portions :

- 1 grosse aubergine (environ 1 kilo)
- 1 oignon coupé en dés - 1 poivron rouge coupé en dés
- 2 cs de pignons - 1 cs d'huile d'olive
- 2 cuillères à soupe de basilic frais haché menu
- 2 œufs battus - 1 Matza émietée en morceaux
- 2 cs de margarine - Sel et poivre

#### Préparation

Peler l'aubergine et la débiter en petits dés. Cuire dans de l'eau salée frémissante et couvrir jusqu'à ce que l'aubergine soit tendre (environ 20 minutes). Égoutter et réduire en purée. Entre temps temps, faire revenir l'oignon, le poivron et les pignons dans l'huile d'olive à feu moyen jusqu'à ce que les légumes perdent leur croquant. Rajouter ensuite le basilic, le sel et le poivre.

Mélanger les morceaux d'aubergines avec les œufs légèrement battus et les légumes. Ajouter la Matza et bien remuer. Verser le tout dans un moule graissé avec des morceaux de beurre ou de margarine. Cuire dans un four préchauffé à 175°C pendant 35 minutes ou jusqu'à coloration dorée sur le dessus et aspect croustillant sur les côtés.

HAPPY PASSOVER!



## PESSAH du Jeudi 21 Avril 2016 au Samedi 30 Avril 2016

<p><b>Avant le Vendredi 22 Avril 2016</b></p>	<p>Vente du 'Hamets (par l'acte de vente)</p>	
<p><b>Jeudi 21 Avril 2016</b></p>	<p>Recherche du 'Hamets avec récitation du premier Kol 'Hamira</p>	<p>À partir de 21h47</p>
<p><b>Vendredi 22 Avril</b></p>	<p>Jeune des premiers nés On arrête de manger du 'Hamets On brûle le 'Hamets restant et on récite le deuxième Kol 'Hamira On allume les bougies de Yom Tov et Chabbat On commence le 1er Séder</p>	<p>04h57 à 21h36 11h15 12h30 Avant 20h35 21h36</p>
<p><b>Samedi 23 Avril</b></p>	<p><b>Premier jour de Pessa'h</b> On allume à les bougies à partir d'une flamme existante On commence le 2ème Séder</p>	<p>Après 21h47 21h47</p>
<p><b>Dimanche 24 Avril</b></p>	<p><b>Deuxième jour de Pessah</b> Fin de la fête</p>	<p>21h49</p>
<p><b>Du Lundi 25 avril au Jeudi 28 Avril</b></p>	<p>On ne met pas les Téfilines On fait le Hallel le matin On sort le Sefer Torah tous les jours</p>	
<p><b>Jeudi 28 Avril</b></p>	<p>Veille de Yom Tov On prépare le Erouv On allume les bougies de la fête avec Bénédiction</p>	<p>Avant 20h44</p>
<p><b>Vendredi 29 Avril</b></p>	<p><b>7ème jour de Pessah</b> Le soir on allume les bougies de Chabbat et de Pessah à partir d'une flamme existante</p>	<p>Avant 20h45</p>
<p><b>Samedi 30 Avril</b></p>	<p><b>8ème jour de Pessah</b> Dans l'après midi on fait la Séoudat Machia'h Fin de Chabbat et de Pessa'h Après la tombée de la nuit (21h59), on récite la Havdalah. La tombée de la nuit marque la fin officielle de Pessa'h. Attendez une heure pour donner au rabbin le temps de racheter votre 'hamets avant d'en consommer.</p>	<p>21h59</p>





## CALENDRIER DE LA FETE DE PESSAH



# GUIDE DU FIDELE POUR LA SYNAGOGUE

PESSAH du Vendredi 22 Avril 2016 au Samedi 30 Avril 2016

<b>Vendredi 22 Avril</b>	<b>Min'ha suivi d'Arvith</b> A l'office d'Arvith nous lisons le Hallel complet	<b>19h00</b>
<b>Samedi 23 Avril</b>	<b>Cha'harit</b> Le Hallel entier est récité. Deux rouleaux de la Torah sont extraits de l'arche. Lecture de la Torah : Exode 12, 21 à 51 et Nombres 28, 16 à 25. <i>Haftarah lue par Meïr MEGUIRA</i> : Josué 3, 5-7 ; 5, 2 à 6, 1 ; 6, 27. A partir de la Amida de Moussaf, nous disons " <i>morid ha-tal</i> ", la prière pour la rosée, et nous cessons la prière pour la pluie. <b>Min'ha suivi d'Arvith</b> A l'office d'Arvith nous lisons le Hallel complet	<b>09h20</b> <b>Odou à 09h30</b>  <b>20h00</b>
<b>Dimanche 24 Avril</b>	<b>Cha'harit</b> Le Hallel entier est récité. Deux rouleaux de la Torah sont extraits de l'arche. Lecture de la Torah : Lévitique 22, 26 à 23, 44 et Nombres 28, 16 à 25. <i>Haftarah lue par Gabriel SAMUEL</i> : Rois II 23, 1-9 et 21-25. <b>Min'ha suivi d'Arvith</b> Après la tombée de la nuit, on compte le 2 <sup>ème</sup> jour du Omer. Fin de la demie-fête	<b>09h20</b> <b>Odou à 09h30</b>  <b>20h15</b> <b>21h49</b>
<b>Du Lundi 25 avril au Jeudi 28 Avril</b>	On ne met pas les Téfilines On fait le Hallel le matin On sort le Sefer Torah tous les jours	
<b>Jeudi 28 Avril</b>	Veille de Yom Tov <b>Min'ha suivi d'Arvith</b>	<b>19h00</b>
<b>Vendredi 29 Avril</b>	<b>Cha'harit</b> Le Hallel abrégé est récité. Deux rouleaux de la Torah sont extraits de l'arche. Lecture de la Torah : Exode 13, 17-15, 26 et Nombres 28, 19-25. <i>Haftarah lue par David SILVERA</i> : Samuel II 22, 1-51. <b>Min'ha suivi d'Arvith</b>	<b>09h20</b> <b>Odou à 09h30</b>  <b>19h00</b>
<b>Samedi 30 Avril</b>	<b>Cha'harit</b> Le Hallel réduit est récité. Deux rouleaux de la Torah sont extraits de l'arche. Lecture de la Torah : Deutéronome 15, 19-16, 17 et Nombres 28, 19-25. <i>Haftarah lue par Aharon Gabay</i> : Isaïe 10, 32-12, 6. cette Haftarah décrit l'ère messianique ainsi que la personnalité du roi Machia'h. <b>Min'ha suivi d'Arvith</b> <b>Fin de la fête</b>	<b>09h20</b> <b>Odou à 09h30</b>  <b>20h30</b> <b>21h59</b>